

### Základní technické parametry

Výkon nominální/maximální.....	9 kW/11kW
Tah.....	min. 12 Pa
Hmotnostní průtok spalin.....	6 g/sec
Teplota spalin.....	320°C
Účinnost.....	min 75%
Koncentrace CO při 13% O <sub>2</sub> .....	0,15 %
Průměr odtahového hrdla .....	150mm
Umístění odtahového hrdla .....	nahore nebo vzadu
Hmotnost kamen .....	160,5 kg, 174kg model CUCINA

## 1. DŮLEŽITÉ POKYNY

Kamna musí být instalována dle platných zásad a norm požární ochrany v souladu s ČSN 06 1008:1997 a příslušnými technickými předpisy, národními a evropskými normami, které se na výrobek vztahují . Připojení ke komínovému tělesu musí odpovídat normě ČSN 734201. Před instalací si zajistěte revizi komínu a souhlas kominického odborníka .

° Kupující kamen se musí bezpodmínečně seznámit s fungováním kamen za pomoci návodu k používání.  
° Jestliže Vaše kamna potřebují k hoření veškerý vzduch v místnosti, ve které jsou instalována, dbejte vždy na to, aby byl zajištěn vždy dostatečný přívod čerstvého vzduchu zejména při současném provozu s jiným tepelným zařízením .

- pokud jsou použity regulační mřížky spalovacího nebo větracího vzduchu, je nutno je umístit tak, aby nedošlo k jejich ucpání

**POZNÁMKA** Odsávače vzduchu, které pracují ve stejné místnosti nebo prostoru jako spotřebič, mohou způsobit problémy.

- ° Používejte vždy kamna se zavřenými dvířky (s výjimkou přikládání paliva).
- ° V případě, že prosklená dvířka kamen jsou otevřená, je hoření nekontrolováno, riskujete přetopení Vašich kamen a ty části, které jsou v přímém kontaktu s ohněm se mohou poškodit.  
Sklo v dvířkách se deformuje a zbytky popela hoří na povrchu skla.  
Naše garance nekryje škody vzniklé špatným používáním.
- ° I když ve Vašich kamnech se netopí je třeba, aby vždy byla dvířka zavřená.

## 2. INSTALACE KAMEN

Jedině kamna instalovaná specializovanou firmou garantují dodržení všech bezpečnostních předpisů.

Komín hraje velmi důležitou roli pro napojení kamen. Je určitě nutné se vždy poradit s kominickou firmou, aby byly dodrženy všechny předpisy z hlediska bezpečnostního provozu..

Při instalaci je nutno zajistit přiměřeného přístupu pro čištění spotřebiče, kouřovodu a komína.

Je při tom třeba přihlížet k následujícím bodům:

Konstrukce kamen umožňuje napojení několika kamen na jeden komín za podmínky, že jejich dvířka budou uzavřena.

Je nezbytné, aby bylo dostatek vzduchu k hoření. Dobře těsnící dveře a okna to však zproblematizují.

V rámci možností instalujte vaše kamna co nejbližší ke komínu. Pod kamna je třeba podložit nehořlavý podklad. Máte možnost výběru mezi základovou deskou z litiny, ocelového plechu nebo kamene.

Bude chránit podlahu proti ohni. Nehořlavá podložka musí přesahovat obrys kamen po stranách o 100 mm a před kamna o 300 mm. Na kamna a do bezpečné vzdálenosti od kamen se nesmí umísťovat hořlavé předměty např. dveře, nábytek, výrobky ze dřeva. Tyto a podobné materiály musí být ve vzdálenosti od kamen alespoň 80 cm.

Umístěte Vaše kamna alespoň 30 cm od zdi. Zed' nesmí obsahovat hořlavé prvky. Kamna musí být instalovaná na podlahách s odpovídající nosností.

### 3. NAPOJENÍ KAMEN NA KOMÍN

Když tah Vašeho komína je správný, mohou být vaše kamna napojeny přímo do komína. Tah komínu musí přesahovat hodnotu 10 Pa. Průměr kouřovodu musí odpovídat průměru kouřového hrdla kamen, tj. 150 mm.

Je jasné, že kouřovod musí být nepropustný a těsná ve všech spojích. Unikající spaliny jsou mimořádně nebezpečné. Falešný vzduch přisávaný netěsností do komína snižuje tah komína.

Když je tah komína příliš silný, doporučuje se zabudovat regulátor tahu.

#### 3.1 SAEY 94 dřevo

Možnost zadního připojení kouřovodu na kouřové hrdlo kamen je standardní. Je možno zvolit také odvod spalin vrchem (vertikálně).

##### Montáž kouřového hrdla (volitelný díl) pro vrchní vývod spalin

Nejprve je třeba odejmout kulatý kryt pro připojení kouřového hrdla kamen, který se nachází nahoře. Je třeba ho uvolnit klíčem šroub (SW10) přes kouřové hrdlo v zadní části, který upevňuje kryt otvoru pro kouřové hrdlo kamen litinovou úchytkou. Potom je třeba přišroubovat kouřové hrdlo dvěma šrouby M6x20 dodávaných se 4 podložkami a 2 šrouby M6. Nakonec je nutno prostrčit ruku homím otvorem, abychom zachytili a znovu upevnili kulatý kryt otvoru kouřového hrdla litinovou úchytkou a šrouby s podložkami M6x60.



Při instalaci kouřovodu je nutno dodržovat ustanovení uváděná zde níže:

- ° Průměr kouřovodu nemůže být zužován a trubka nesmí být upevněna horizontálně, ale vždy vzhůru ke komínu.
- ° Kouřovod nesmí být zapuštěn příliš hluboko do komína, protože by to bránilo snadnému odtahu spalin. Můžeme se tomu vyhnout tím, že zdvojíme stěnu.
- ° Napojení více kamen se nemůže provést tak, že by napojení kouřovodu do komína bylo proti sobě (tj. ve stejné výšce), bránilo by to dobrému odtahu. Minimální vzdálenost mezi dvěma napojenými trubkami musí být 30 cm.
- ° Komín nesmí být přetížen, příliš mnoho napojení brání bezpečnému odvodu spalin. Konzultujte Vaše možnosti s kominickou firmou!
- ° Komín musí být nepropustný. Prověřte kontrolní klapky jakož i čistící otvory ve sklepe a na půdě.
- ° Kouřovod musí být bezpečně a spolehlivě napojen na kouřové hrdlo kamen a do komína

#### 3.2 SAEY 94 CUCINA

Odvod spalin zadní částí.



### 4. DOPORUČENÉ PALIVO

Pro tyto kamna je vhodné následující palivo:

- ° DŘEVO :
  - čisté dřevo, nesmíchané společně s kůrou (př. našťípané dříví)
  - délka polen 45 cm
  - dřevo musí být suché alespoň dva roky a nesmí obsahovat více jak 20% vlhkosti

Vlhká polena hoří obtížně a vydávají pach. Navíc se tvoří kondenzát dehtu, který znečišťuje Vaše kamna.

- POZOR!** Nepoužívejte:
- ° uhlí (černé uhlí)
  - ° syntetická paliva (př. FUTUREX)
  - ° odpady
  - ° jakákoliv kapalná paliva

## 5. PRVNÍ UVÁDĚNÍ DO PROVOZU

Při prvním uvádění do provozu kamen musí být dřevo suché. Doporučujeme Vám zapálit nejdříve malé množství paliva (asi po dobu 1 hodiny).

Je třeba nastavit šoupátko sekundárního vzduchu na pozici "otevřeno"(maximum - viz obrázek). Vysychání ochranného laku může vyvolat zápach po dobu této fáze.

Když na počátku je seřízení vzduchu otevřeno sklo vydrží "vyčištěné" díky proudu vzduchu, který omývá sklo, Vaše sklo zůstane čisté déle (systém vzdušného omývání). Těmito otvory je přidáván čistý vzduch do velmi horkých nespálených kouřových plynů. Tyto plyny se zapalují a dochází k dohořívání (druhotnému hoření) se zvyšujícím se výkonem a s dokonaleji spáleným kouřovým plynem, čistšími spalinami (dodatečné hoření).

Postup hoření musí být dobře sledován. Kondensáty tvořící se na emailovém povrchu musí být ihned uřeny, aby tyto zbytky nezačaly hořet na povrchu.

## 6. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Kamna jsou velmi žhavá! Zejména na povrchu, rámeček a pyrex. Pokud se týká SAEY 94 CUCINA dřevo, lesklá deska se zcela zahřeje.

Dbejte především na to, aby hrající si děti nespadly na kamna.

Přirozeně, že všechna existující bezpečnostní opatření nemohou vyloučit všechny možné nehody.

**NENECHTE NIKDY HRÁT VAŠE DĚTI V BLÍZKOSTI KAMEN.**

## 7. UVEDENÍ DO PROVOZU - NORMÁLNÍ POSTUP

- po delší době přerušení provozu před opakovaným zapalováním je nutná kontrola zda nedošlo k ucpání spalinových cest

- při sezóním používání a při špatných tahových nebo povětrnostních podmínkách, je nutno věnovat zvýšenou pozornost při uvádění do provozu

- před každou sezónou doporučujeme pravidelnou údržbu odpovědným technikem

Při zapalování uveďte šoupátko druhotného vzduchu na maximální pozici (otevřenou).

Potom otevřete dvířka kamen a vložte kousek zmačkaných novin s trochou jemných dřevček na dno.

Po zapálení paliva v kamnech je třeba dobře uzavřít prosklená dvířka.

Potom dbejte na to, aby dvířka popelníku byla pootvěřena a aby pyrexie mohly vyschnout (tvoreň kondenzátu).  
Pozor! Po 10 minutách musí být dveře popelníku dobře uzavřena.

### DŮLEŽITÉ

Dvířka kamen se nemají otvírat po dobu užívání kamen s výjimkou příkladky.

## 8. SPALOVÁNÍ DŘEVA

### 8.1 Plnění kamen

Dejte šoupátko sekundárního vzduchu na maximální pozici (otevřeno). Jakmile se oheň dobře rozhořel můžou se kamna naložit bočními dvířky (maximálně dvě vrstvy).

Prostor pro příkladku nemůže být naplněn výše než je vertikální mřížka.

## 8.2 Ovládání

Dřevo je palivo s vysokým plamenem a velkou tvorbou plynů. V procesu hoření je vždy nutno dbát, aby docházelo k cirkulaci čerstvého vzduchu.

Negativní důsledky by byly:

- ° doutnající oheň, tvoření kondenzátu a dehtu
- ° silné tvoření sazí
- ° přebytek kouře (škodlivý plyn)
- ° nebezpečí zadušení
- ° nebezpečí výbuchu

## DŘEVO NEUMOŽŇUJE KONTINUÁLNÍ A POMALÉ HOŘENÍ

Hoření může být zpomalen jen jedním způsobem:

**Dřevo musí hořet tak, aby proces odplynování byl skončen (velké plameny se stanou malými a ze dřeva se stanou oharky).**

A právě v tomto okamžiku, když se uzavře přívod sekundárního vzduchu nad prosklenými dvířky, tak teprve potom proces hoření může být zpomalen.

V každém případě nepoužívejte velké dávky paliva. Cena energie by byla příliš vysoká a enormní ztráta.

## 9. ODSTRAŇOVÁNÍ POPELA

**POZOR!!! NEZABÝVEJTE SE NIKDY POPELEM POKUD KAMNA HOŘÍ.**

Navíc, zbytky uhlíků dále doutnají v popelu.

Popelník může být naplněn jen do horního kraje. Množství popela nesmí dosahovat až do úrovně mřížky neboť by se mohla roztavit. Pokud kamna hoří, je absolutně nutné, aby dvířka od popelníku zůstala zavřená, neboť by se kamna rozzhavlila a poškodila.

Vyvarujte se každopádně používat nadměrné množství paliva. Náklady na energii by byly velmi vysoké a došlo by k významné ztrátě tepla.

Odebírejte vždy popel, pokud je pouze vychladlý. Můžete k tomu účelu používat lopatku na popel (není součástí dodávky).

**Pozor!!! vychladlý popel musíte ukládat jen do ohnivzdorných nádob.**

## 10. ÚDRŽBA

Po každé topné sezóně, ale alespoň jedenkrát do roka musí být topný kanál vyčištěn (mezi deflektorem a zadní částí).

Tím, že odejmete kontrolní šoupátko můžete se dostat k topnému kanálu. Poletující popílek může být snadno odstraněn z topného kanálu. Po vyčištění se musí dát šoupátko opět do původní polohy.

Doporučuje se odejmout nebo uzavřít kouřovody mezi kamny a komínem po skončení topné sezóny, abychom zabránili kondenzaci nebo rezivění v kamnech.

## 11. POKYNY

Pokud se týká SAEY 94 CUCINA dřevo, na leštěnou desku mohou být pokládány vařící nádoby a kastroly až měsíc po používání kamen. Kromě toho nenechávejte vodní kalužky na kamnech.

V důsledku používání dostane deska ohnivou barvu, která přejde až do modra, to je zcela normální.

Desku můžeme čistit drátěnkou nebo speciálním čistícím výrobkem.

Komíny a kouřovody na nichž jsou připojeny spotřebiče na pevná paliva je nutno vymetat 6x ročně (dle vyhlášky min vnitra č. 111/82 Sb.). Běžným provozem, zejména vlhkým palivem dochází k usazování sazí a dehtu v komíně. Při zanedbání pravidelné kontroly a čištění komína se zvyšuje pravděpodobnost vzniku požáru v komíně.

**V tomto případě postupujte následovně:**

- v žádném případě **nehaste vodou**
- uzavřete všechny přívody vzduchu pro hoření**, pokud je to možné **příklopte komín**
- kontaktujte kominickou službu k posouzení stavu komína po požáru
- kontaktujte výrobce

**Kamna jsou určena pro provoz z občasným přikládáním paliva**

**Během provozu je nutná občasná kontrola kamen**

**Kamna jsou určena do obyčejného vnitřního prostředí při změně tohoto prostředí např. při natírání, lepení linolea apod. je nutno kamna uhasit“**

## **12. GARANCE**

**VÝROBCE DÁVÁ GARANCI:**

°za kvalitu a bezvadné zpracování surovin

°za profesionální sestavení

**Tyto záruky zahrnují zdarma náhradu odmítnutých výrobků za podmínky, že je možno dokázat závadu suroviny nebo samotného výrobku.**

**Pozdější požadavky nepřichází v úvahu.**

**VÝROBCE NERUČÍ ZA:**

**Za normální opotřebení součástí, závady nebo chyby přístroje nebo jeho součástí způsobené:**

°vnějším chemickým nebo fyzickým působením během přepravy, skladování, špatným umístěním a chybným použitím (př. přetopením).

°použitím nesprávného paliva – chybné využívání.

- jakékoliv neodborné úpravy spotřebiče , které jsou nepřipustné

- používáním náhradních dílů neschválených výrobcem

**Výrobce nedává záruky za přímé nebo nepřímé škody způsobené přístrojem.**

**Nahrazení částěné nebo integrální může být reklamováno, jestliže výrobce není schopen odstranit závadu nebo škodu ve stanovené lhůtě.**

**Maximální přiložení polen**



**Seřízení sekundárního vzduchu**

**Lesklá deska Cucina**



**Popelník**



**K vnitřku: uzavřen  
K vnějšku: otevřen**



**Dřevěné části obalu kamen lze spálit ostatní části dejte do komunálního odpadu  
Po skončení životnosti kamen je odevzdejte do sběru.**

